

EL PABELLON

Organo de la Asociación de Antiguas Alumnas del Colegio del Sagrado Corazón

Publicación Mensual

Dirección postal Apartado 9595 Santurce

Suscripción anual \$1.00

Tel. 2.0936

AÑO XII

Julio - Agosto - Septiembre 1953

Núm. 4

Guirnalda de Rosas

Una noche al llegar cansado a su hogar después de un fuerte día de trabajo, el Dr. Carlos J. Finlay, un famoso científico cubano, comenzó a rezar el Santo Rosario como era su costumbre.

Una y otra vez se distraía sin querer por un mosquito que revoloteaba sin cesar a su alrededor. De pronto le pareció como si la Santísima Virgen lo iluminaba dándole la idea que luego le hiciera ser reconocido por todo el mundo.

El zumbido de aquel mosquito hacía volver su pensamiento al problema al cual había dedicado tanto esfuerzo y que tanto le preocupaba: la transmisión de la fiebre amarilla. Entonces fué cuando concibió la idea de que aquel mosquito pudiera ser el agente trasmisor de tan terrible enfermedad.

Esta idea corroborada por la experimentación le hizo mundialmente famoso y resolvió uno de los problemas epidermiológicos que tanto había costado en fortuna y sufrimiento humano.

¡Qué ejemplo tan precioso nos da este gran hombre! Un ser cuyo trabajo diario llega a dejarlo exhausto y sin embargo encuentra un momento para dedicárselo a la Virgen. Un cuarto de hora para rezarle a nuestra Santísima Madre.

El Dr. Finlay cuya mentalidad era considerada superior, nos enseña cómo el rezo diario del Santo Rosario puede ayudarnos a triunfar en la vida, tanto en cosas materiales como espirituales.

Siempre y para todo necesitamos de la ayuda del Cielo. Tenemos problemas que re-

solver, enfermos por quien pedir, tantas y tantas cosas a veces leves, a veces graves. ¿Qué medio mejor de pedirselo a la Virgen que mediante el rezo de su Santo Rosario

En muchas ocasiones el Santo Padre Pío XII nos ha exhortado a la devoción y práctica del Santo Rosario. Preferiblemente, nos dice el Santo Padre, el rezo diario en el seno del hogar, toda la familia reunida y unidos todos en una misma plegaria. ¡Qué fuerza tendrá esta multiplicidad de oraciones! Más aún debe movernos a la práctica de esta devoción el que la misma Virgen nos lo haya pedido como lo hizo en Lourdes y en Fátima.

Es eficaz el rezo del santo Rosario para obtener favores pero debe rezarse también para dar gracias y para rendirle homenaje a nuestra Inmaculada Madre la Virgen Santísima.

¿Quién no goza al ofrecerle a su madre de la tierra un ramo de rosas? Rosas, bellas flores cuyos colores recrean nuestra vista, cuyo aroma nos deleita. Si con tanto amor le ofrecemos esas flores a nuestra madre y ella las recibe con ternura, feliz por habernos acordado de ella ¿cómo se sentirá nuestra Madre del Cielo al ofrecerle una hermosa 'guirnalda de rosas'? Cincuenta delicadas y bellas oraciones que son su oración, el Ave María.

Seremos nosotros los que al fin saldremos ganando. Por medio del Santo Rosario obtendremos lo que pedimos, ganaremos indulgencias y que satisfacción espiritual tan grande recibiremos por haber dado a la Virgen una "guirnalda de rosas".

Laura Navas de García
E. de M.

CARTAS ENTRE ANTIGUAS

En este número de "El Pabellón" la carta que corresponde va dirigida a las niñas del pensionado, especialmente a las que inician su último año de Colegio. "El Pabellón" hace suyo los deseos de la autora...

Buffalo, N. Y.

Queridas compañeras

Unas palabras sinceras a las niñas que ocupan hoy el lugar que ocupé yo durante seis años. Y digo sinceras porque no me mueve a escribir estas líneas mas que un sentimiento tierno y desinteresado, un deseo profundo de charlar, aunque sea por medio de un escrito, con las almas que tienen en el presente, como yo tuve en el pasado, la dicha inmensa de recibir el don precioso de la educación del Sagrado Corazón.

El lazo que nos une es el más fuerte que existe, el irrompible, el lazo espiritual. Les escribo como una hermana escribiría a las de su propia sangre. Charlemos pues, hermanas del alma, en la sala de estudio, en una de esas horas de labor en que las manos trabajan con el hilo y la aguja, los labios permanecen cerrados, y la mente piensa...

Algunas de ustedes habrán sentido ya el estremecimiento interno, la atracción irresistible que acompaña al llamamiento de la vida religiosa. A esas mi corazón vuela con la mayor admiración y respeto. Luchen hermanas, luchen con todas sus fuerzas para defender esa joya que Jesús les ofrece; su valor sobrepasa las riquezas de este mundo. Tal vez lo han guardado hasta ahora como dulce secreto. El día en que deje de serlo, cuéntenme entre las que se han de regocijar de todo corazón.

Y ahora hablo a las otras, a las que con ojos soñadores miran hacia afuera por las ventanas abiertas del colegio y se dicen "qué bello es el mundo, qué atractivo. Pronto saldré de aquí y tomaré mi puesto en él". Si así piensan tienen razón, el mundo es bello y atractivo; fué creado por las mismas manos que crearon los altares y los claustros, y lo que es más importante, con el mismo fin, para que fuera un lugar donde el culto de Dios fuera el negocio principal de los hombres.

Pero si al pensar en la belleza del mundo creen que al salir del colegio no tendrán mas

que gozar de ella están en un error. Yo salí hace ya cuatro años y todavía vibran en mis oídos estas palabras leídas en uno de los textos de estudio: "el derecho y el deber van necesariamente paralelos." ¡Cómo he palpado esa verdad! El *derecho* que tenemos es el de gozar la belleza física y moral del mundo. El *deber*, mayor tal vez de lo que ahora se dan cuenta, es el de mantener viva esa belleza.

Y, ¿cómo podemos lograr eso? Nuestras madres les repiten día a día la respuesta con una sabiduría y elocuencia que yo soy incapaz de igualar. Pero con la más sincera humildad déjenme contestarles.

Primeramente no olvidando jamás que las verdades aprendidas en el colegio son para asimilarlas, no para echarlas al olvido. Niñas, como echarán de menos esos consejos, esas Instrucciones Generales, esa ayuda que reciben a diario de las almas abnegadas que las rodean. Les hablo con experiencia, no lo olviden.

Después, considerando siempre dos faces en la vida, la física y la espiritual, preguntándonos regularmente si hemos adelantado en la última. Y siendo ambiciosas sin escrúpulos en el afán de alcanzar nuevas alturas. Rezando con fervor, y niñas, *pensando* con frecuencia.

Tratando de mantener vivo ese amor que se nos siembra en el colegio por el apostolado. Manteniendo contacto con las que recibieron los mismos ideales desde pequeñas y tratando de atraer a aquellas pobres almas que no tuvieron esa dicha. Porque nunca creamos que la responsabilidad esa de que hablamos pesa únicamente en las almas que se entregarán a Dios en los conventos. A nosotras también se nos pedirá cuenta cabal no solo del mal que evitamos sino del bien que pudimos haber hecho. Nunca olvidemos aquello de que ninguna alumna del Sagrado Corazón debe entrar sola al cielo.

Por eso yo, que pasé por el día en que con lágrimas en los ojos dije el adiós definitivo a mi queridísimo colegio, yo que habiendo abrazado el sacramento del matrimonio ocupó un lugar en ese mundo que pronto les abrirá sus puertas a ustedes, he querido darles una prematura bienvenida y un humilde consejo. Es-

MATER NOS VISITA

En octubre empezará a circular la 5ta. capillita de Mater Admirabilis que visita los hogares de las antiguas alumnas que *así lo desean* y que se comprometan a hacerla llegar a quien le corresponda.

Este pasado mes de septiembre la capillita # 4 ha llegado bastante atrasada. Deben tener esmerado cuidado en observar el orden y la puntualidad. En caso de surgir algún imprevisto llamen a Gloria al 2-8039 o a las celadoras respectivas que les anotamos a continuación:

- Capilla # 1: Gloria María Giusti
Tel. 2-8039
- Capilla # 2: Ma. Mercedes Fdez. Vanga
de Alou — Tel. 2-8320
- Capilla # 3: Polita Servera de Zegrí
Guaynabo
- Capilla # 4: Carmen Hortensia del Río de
Machargo — Tel. 2-8118
- Capilla # 5: Carmen Isabel Santisteban de
Fridman — Tel. 2-8242

El balance de este trimestre es el siguiente:

INGRESOS:

<i>Julio</i>			
Capilla # 1	-----	\$8.02	
Capilla # 2	-----	6.82	
Capilla # 3	-----	9.00	
Capilla # 4	-----	8.67	\$32.51
<i>Agosto</i>			
Capilla # 1	-----	\$8.02	
Capilla # 2	-----	6.48	
Capilla # 3	-----	3.85	
Capilla # 4	-----	8.31	\$26.66
<i>Septiembre</i>			
Capilla # 1	-----	\$6.52	
Capilla # 2	-----	9.20	
Capilla # 3	-----	6.08	
Capilla # 4	-----	7.42	\$29.22
Total trimestre	-----		\$ 88.39
Total anterior	-----		\$243.54
Total general	-----		\$331.93

EGRESOS:

Reportado el mes anterior	-----	\$193.76
Efectivo en caja Sptbre. 30 53	-----	\$138.17

MARTES 20 DE OCTUBRE

FIESTA DE
MATER ADMIRABILIS
ASUETO TODO EL DIA

8:00—MISA DE COMUNION
ANTIGUA ALUMNA QUERIDA
NO FALTES

MATER LAS ESPERA A TODAS

DE NUEVO EN PUERTO RICO

Tenemos nuevamente en Puerto Rico a la Reverenda Madre Isabel Pons quien fué Superiora de Ponce por seis años y luego Superiora de Santurce nueve años más. Tras un año de ausencia en la Habana regresó a esta islita para ser por segunda vez Superiora del Colegio de Ponce. Ha sustituido a la Reverenda Madre Camúñez quien actualmente está en Cali, Colombia.

Las antiguas alumnas de Santurce la saludan muy cariñosamente y se felicitan de tenerla tan cerquita.

Cartas entre Antiguas

- Viene de la página 2 -

tén seguras que al iniciar la caminata enfocan su energía, su entusiasmo, sus esfuerzos hacia el fin de mantener el mundo bello. Bello en su pureza, bello en su caridad, bello al pagar tributo digno a las manos creadoras.

Y ahora, cruzando las millas y millas de océano que nos separan les digo... adiós. No me olviden y recen por mí ante la estatua de Mater como lo hago yo por ustedes ante la estampita de ella que guardo como un tesoro. Si nuestras madres queridas me lo permitieran desearía hablarles otra vez en el futuro. Mientras tanto gocen los días, que les quedan en esos sagrados recintos, su recuerdo les será de los más dulces, especialmente si como a mí la mano de Dios las coloca muy lejos.

Las quiere en el Sagrado Corazón,

Lya García de Lascola.

¡BIENVENIDAS!

Ya las vacaciones tocan a su fin y el College, con un escogido grupo de niñas, abre sus puertas.

Como siempre durante el verano ha habido cambios en el Colegio y en el College, cambios que nos alejan Madres conocidas y que nos traen otras que no por desconocidas son menos queridas, pues el Sagrado Corazón es "una gran familia" . . . Con los brazos abiertos y llenas de alegría las hemos recibido a todas y les deseamos una larga permanencia en esta islita del encanto.

El College comienza sus clases con tres nuevas religiosas a quienes especialmente damos esta "bienvenida". Es el principal empeño de Nuestra Madre General que el College progrese y haciendo un sacrificio las casas donde estaban estas tres Madres, y por expresa voluntad de Roma llegaron a Borinquen la Madre Pérez, la Madre Byles y la Madre Sarre.

La primera ocupará el cargo de Presidenta; tiene una vasta experiencia y mucho tacto en el manejo de la juventud habiendo sido por varios años Maestra General en los Colegios de Cuba. Tiene su título de música obtenido en el Conservatorio Nacional de Música de la Habana, además ostenta un B. A. del Instituto de Santiago de Cuba y un Doctorado en Filosofía y Letras de la Universidad de la Habana.

Mother Byles, hasta ahora "Dean of Women and Director of Public Relations at Manhattanville College of the Sacred Heart" es la nueva Decana. Tiene los grados de B. A. de Manhattanville College, un M.A. de la Universidad de Fordham y un Doctorado en Filosofía y Letras de la misma Universidad, siendo miembro activo de diferentes asociaciones culturales como la "American Historical Association".

La Madre Sarre, quien estaba reciente-

mente de Maestra de estudios en el Externado del Sagrado Corazón en la Habana, es la actual Registrar. Fué profesora de Lenguas Romances en el "College for Women" de San Francisco, California, desde 1939 hasta 1950. Es graduada de Bachillerato en Educación de la Universidad de Loyola y de Doctora en Lenguas Romances de la Universidad de Stanford, habiendo obtenido la Medalla del Mérito concedida por el gobierno español por su labor en California en pro de la enseñanza de la lengua castellana.

En estas tres religiosas descansa el progreso de nuestro Colegio universitario y de un futuro mejor de la juventud femenina de Puerto Rico.

Al saludarlas, como Presidenta de la Asociación de Antiguas Alumnas, lo hago en nombre de todas las antiguas y con ellas les ofrezco nuestra cooperación. Solo me resta decirles con entusiasmo: "Siempre adelante y mucho éxito".

ISABEL ROMÉU DE FUERTES
E. de M.

DESPEDIDA

Nuestra actual Presidenta, Isabel Roméu de Fuertes, recibió en días pasados una tarjeta de la Madre Ma. Teresa Coll despidiéndose de las Antiguas, de quienes era la encargada, desde su nuevo destino: Ponce.

Transcribimos:

Muy querida Isabel: se cumplieron mis pronósticos y aquí estoy dispuesta a trabajar en lo que el Señor me confía actualmente, sin mirar hacia lo que atrás queda, como no sea para agradecer tanta muestra de cariño recibida.

Hará usted el favor de transmitir a las Antiguas éste mi afectuoso saludo de despedida. Que no me olviden en sus oraciones y crean hubiera querido hacer más por ellas.

A su mamá mil recuerdos y también a su esposo y a las niñas. Un abrazo para usted de su afectísima in C.J.M.

MA. T. COLL
R.S.C.J.

QUERIDA ANTIGUA
NO TE OLVIDES
DE MANDAR
TU CUOTA
DE LA ASOCIACION
SON \$4.00

GRAN ASUETO

La antiguas alumnas están invitadas con todo cariño a pasar el día martes 20 de octubre, fiesta de Mater Admirabilis, en el Colegio desde las 8 de la mañana hasta después de la bendición que será a las 4.

Será un día de asueto y diversión que las Madres nos brindan de mil amores. Allí celebraremos "in pompis" la fiesta de Mater, veremos compañeras que hace tiempo hemos perdido de vista, visitaremos los nuevos salones de la escuelita que se han podido edificar gracias a la generosidad de todas las antiguas alumna y por fin pasaremos un día distinto de todos los demás. Arreglen sus cosas con tiempo para que no falten al Colegio el día 20.

Las que comulguen en la misa tomarán su desayuno en el colegio como de costumbre.

EL BAROMETRO

El barómetro es la señora mamá: sereno, lluvia, variable, a merced del viento que sopla. Y el hijo debe seguir los acontecimientos, recibir un bofetón, una caricia o un castigo. Un ejemplo.

El marido y la mujer después del desayuno.

Ella.—¡Qué frío!

El.—Es verdad. Comienza pronto este año. (Todos los años comienza pronto)

Ella.—Te digo que va a ser un año excepcional. (Todos los años lo son). Será preciso cubrirse bien.

El.—¡Ah, claro!

Ella.—Con el frío que va a hacer, tendré que decidirme por el abrigo de pieles.

El.—¿Cómo un abrigo de pieles? ¿Estás loca?

El.—Bueno, no quería decir loca; pero después de los gastos que hemos tenido... Y tú sabes por qué...

Ella.—(Interrumpiendo).— ¡Oh, cuánto crees que vale un abrigo de pieles. No tengo grandes pretensiones, no se trata de un capital. También yo se hasta donde podemos llegar: no soy despilfarradora.

El.—No quiero decir eso.

Ella.—¿Entonces?

El.—Pues entonces, querida, que este año tendrás que pasar sin abrigo de pieles. Espero

que no me hables más del asunto. ¡Basta!

Es la palabra inexorable y ella lo sabe por experiencia. El marido la saluda brevemente y se va.

Se queda ella pensando en su abrigo de pieles.

—¿Y Marcos? ¿Dónde estás, Marcos?... ¡Oh, Marcos!, siempre hay que llamarte cien veces.

—Aquí estoy, mamá.

—Aquí, aquí. Hay que venir en seguida, cuando llama mamá. Míralo, con la blusa desabrochada y todo desordenado. ¡Y qué cara tan sucia! ¿Qué has estado haciendo?

—He estado desayunando.

—¿Y no te has lavado la boca?

—Pero si tú querías que viniera en seguida.

—¡Silencio, impertinente! Si sigues así te meteré en un colegio.

—¡No, mamita, no!

El niño llora. La mamá se pone nerviosa y lanza gritos insensatos, y al fin se va fuera de casa para calmar su mal humor.

Otro día esta misma mamá recibe una mala noticia y también aquel día el inocente niño hace de víctima expiatoria. Otro día se le escapa de la mano una preciosa copa de porcelana y también entonces desfoga su desazón sobre el niño.

Ahora yo os pregunto si hay derecho a esto. ¡Esto no es justicia! Con los niños hay que portarse siempre igual, aunque nos cueste, y como la voluntad es nuestra no lo creo imposible.

Y además, es propio que en nuestros hijos podamos encontrar una consolación a las penas grandes y pequeñas de la vida; pero prohibir al niño jugar o cantar, por ejemplo, porque vosotras hayáis tenido un contratempo con vuestro marido no es razonable.

Hay en la vida grandes dolores en los cuales, si el niño es bien educado, o mejor dicho, si es educado bien, nos hace sentir con su propio dolor un verdadero consuelo. Pero no hemos de pretender que él sienta el dolor como nosotros, ni tampoco le hemos de reprobar si se consuela antes. Pero en todo caso, no queramos que estos inocentes, que son la sonrisa de la vida, vivan barométricamente nuestro malhumor y nuestro nerviosismo.

Tomado de "Esos Niños"

por María Bergoni.

Directiva de las Hijas de María

Presidenta: Polita S. de Zegri

Vice-Presidenta: Margot Giusti de Preston

Secretaria: María L. González Vda. LaCosta

Vice-Secretaria: Georgina González de Trigo

Tesorera: Covadonga Aparicio

Vice-Tesorera: May Noble

Consejeras

Aurora Goenaga de González

Carmelina Cerra vda. de Fernández

Carmen Hortensia del Río de Machargo

Isabel Roméu de Fuertes

Luisita Brunet de Guijarro

María Luisa Saldaña de Juliá

Josefina Villafañe de Martínez Alvarez

María Dolores Henares de Pesquera

Adelita Martínez de Inserni

Margot Saadé de Arias

Isabel Guzmán vda. de Soto

Carmen Casalduc de Guerra

Tarjetas de Inscripción

Algunas antiguas se han extrañado de recibir una cartita circular con una tarjeta en la cual se les pedía firmaran y anotaran su dirección en ella si es que todavía deseaban pertenecer a la Asociación de Antiguas Alumnas.

Si, parece raro que a estas alturas de fundada la asociación estemos preguntando estas cosas. He aquí la razón: al fusionarse la Asociación de antiguas del College con la Asociación de antiguas del Colegio, cosa que se realizó en el verano del 1952, se decidió que todas las antiguas que quisieran pertenecer a la Asociación tal como está ahora firmaran esa tarjeta como constancia de su aprobación. Para la fiesta de la Madre Cerra se le mandaron tarjetas a todas las antiguas alumnas y muchas contestaron pero hubo muchas que no devolvieron sus tarjetas firmadas. Pensando que pudieron haberse extraviado la tesorera mandó esas tarjetas circulares a las que siempre se han distinguido por su coopeación con el Colegio y que sin embargo no aparecían su tarjetas en su registro...

La tesorera solo deseó, al hacer eso, subsanar una posible deficiencia del correo o extravío de la tarjeta.

JUNTO A MATER

¡El encanto que se respira a la vera de nuestra lindísima virgencita es un encanto particular! Yo no se que tiene su cara de niña ensimismada en pensamientos de cielo... ni sus ojos que miran con dulzura la blanca azucena... ni sus manos que trabajan incansables la hebra de la rueca al huso... Yo no se que tiene... sólo sé que transporta a regiones distintas y hace ver tan pequeñito todo lo de acá...

En alas del recuerdo pasan por la mente y por el corazón los días felices del Colegio, las queridas compañeras hoy amigas verdaderas unas, alejadas de "Sus plantas" otras... pero en Su corazón todas, y Ella esperándonos como Madre tiernísima...

Mater quisiera vernos a menudo a todas reunidas junto a Ella invocándola, cual tantas veces lo hicimos, como verdadero modelo de las alumnas del Sagrado Corazón.

Junto a Ella se cobra fuerza para el diario luchar de la vida; junto a Ella se encuentra la paz que conquista los corazones; junto a Ella sentimos consuelo y aliento para sufrir y perseverar, junto a Ella vemos "la tierra tan lejos y el cielo tan a la mano"...

Acudamos a sus pies con aquella confianza que nos movía cuando de pequeñas le contábamos nuestras minúsculas cuitas o cuando de medianas tormentosas le prometíamos una y otra vez, con su ayuda, mejorar nuestro deficiente comportamiento... o cuando ya siendo mayores la hicimos confidente de nuestras ilusiones, de nuestras penas y de nuestros propósitos.

Ella es la misma, nos quiere entrañablemente, nos espera con ansiedad, tiene entre Sus manos y aun más dentro de Su corazón, un caudal de gracias y de bendiciones que anhela derramar sobre todas sus hijas, *sobre todas*.

No dejaremos perder tesoro tan sin igual. Junto a Ella, en su acogedora capillita nos postremos todas el día de su fiesta a ofrecerle nuestros corazones, a decirle mil ternuras de esas que a las madres estremecen y suplicarle con toda el alma que algún día nos encontremos junto a Ella en su trono del cielo!

GLORIA MARÍA GIUSTI
E. de M.

AL OIDO DE LA ESPOSA

Los hombres se creen los amos y señores... pero en realidad, es la mujer la que manda.

Detrás de todos los éxitos masculinos, están las mujeres, con su prudente perspicacia, con su tino inalterable, encerrado en una sola palabra dicha a tiempo, en una sonrisa conquistadora y atrayente.

La esposa cristiana, inteligente y dueña de si misma, sabe perfectamente establecer su campo de operaciones en el hogar: conoce la estrategia de un mando prudente y discreto: paso a paso va conquistando el terreno, hasta adueñarse de la situación, estableciendo el perfecto dominio y la soberanía absoluta.

¿QUE LEES?

La clasificación de estos libros está tomada de fuentes moralmente autorizadas.

I. Propios para lectura general:

Yesterday, Today and Forever—*Trapp*.

Queen's Gift—*Fletcher*

The Case of the Grinning Gorilla—*Gardner*

An Overdose of Death—*Christie*

Mal'enkov: Stalin's Successor—*Ebon*

Oh What a Wonderful Wedding—*Rowans*

No Secret is Safe—*Tennien*

II. Propios para Adultos Solamente:

Dear Dorothy Dix—*Kane*

The Golden Thread—*De Wohl*

The Life and Good Times of William

Randolph Hearst—*Tebbel*

Good Morning Young Lady—*Kennelly*

The Far Country—*Shute*

My Brother my Enemy—*Wilson*

Follow as the Night—*Mc Gerr*

Honey Seems Bitter

III. Propios para Adultos Preparados:

The Emperors Lady—*Kenyon*

The End of the Affair—*Greene*

Tender is the Night—*Fitzgerald*

Lady on the Beach—*Berg*

The Outsider—*Wright*

Hotel Talleyrand—*Bonner*

IV. No Recomendables a ningún lector:

Until He Comes—*Boerger*

Before the Sun Goes Down—*Howard*

Caroline Hicks—*Karig*

The Florentine—*Spinatelli*.

LUISA DE H. DEL TORO
E. de M.

Es indispensable que la mujer esté capacitada para gobernar moralmente su hogar: las hay que en vez del éxito, son causa directa o indirecta del fracaso de sus compañeros, en la sociedad, en los negocios, en cuanto emprenden ellos.

La esposa tiene como armas de combate la piedad, la bondad, la inteligencia y esos dos grandes tesoros que se llaman "prudencia" y "tino". Debe, en cambio, desterrar de su corazón todas aquellas pasiones que se adueñan de él con perjuicio y detrimento de sus fuerzas vitales: la envidia, el odio, la coquetería mal-sana, etc., etc.

Desde un principio, la esposa debe hacer muy suya la vida social y económica de su marido: interesarse por ella, estimularla, animarla y convertirla en un punto de interés capital para sus aspiraciones mutuas. Nunca, por supuesto, ha de inmiscuirse indiscretamente en aquellos pormenores que son exclusivamente del resorte masculino, no traspase jamás los límites de lo justo y lo debido.

Esas esposas celosas, indiscretas, vergonzantes sombras de sus maridos, son verdadero estorbo en el desenvolvimiento social de sus compañeros.

La mujer debe ser guía del hombre: inspiración y argumento de todas sus acciones.

Dejémoslos creer que ellos mandan; que gobiernan, que son los dueños y señores; pero no renunciemos nunca a nuestra excelsa misión de ser en su vida luz, apoyo, aliento, consuelo y sobre todo, ángel guardián de su corazón y de sus sentimientos.

Tomado de "Al Oído de la Mujer" por Clo-Bell, antigua alumna del Sagrado Corazón)

LA CASA VILA

LES OFRECE

TARJETAS DE BAUTIZO

Y

TARJETAS DE NAVIDAD

Todas en Español

MANUAL DE PIEDAD

ESTAMPAS PINTADAS A MANO

Ponce de León 1057

Santurce

Teléfono

2-4843

Crónica Social

María del Carmen García Vda. de Zamora
H. de M.

Grata Visita

El Colegio se ha sentido muy honrado con la grata visita de la Rvda. Madre Eleonor O'Byrne Presidenta de Manhattanville College quien pasó una grata temporada en Puerto Rico, donde fué objeto de grandes demostraciones de simpatía por todas las Antiguas Alumnas especialmente las graudadas de Manhattanville.

Madres que llegan

Para el College las Madres Raquel Pérez, Mary Byles y Dolores Sarre.

Para el Colegio las Madres María Michel, Margarita Miranda, Martínez de la Cruz y Duarte.

Para Ponce la Reverenda Madre Pons y las Madres María Teresa Miranda, Paca Canals, Elvira Ferrer, Esilda Palerm, Ma. Milagros Carbonell.

Nacimientos

✓ Sara Mercedes: De Sara Mercedes Aldrey y el Dr. Olmedo.

María Luisa: De Elena Sánchez Ubeda y Dulcidio Torres.

También al hogar de Ma. Victoria Carrasquillo otra niña que hace el número cinco entre sus hijos.

La primogénita viene a alegrar el hogar de Marilina Santiago Mejía y Carlos Sanz, llevará el nombre de su mamá: Marilina.

✓ María Teresa: De Matere de Celis y Tony Guzmán.

Bodas

El pasado mes de julio celebraron sus bodas Cecile Ortiz Dexter y Temístocles Ramírez de Arellano Dapena.

Contrajeron matrimonio hace algunas semanas Tere Blanco y el Dr. José García Madrid, quienes han salido hacia el Norte donde fijarán su residencia por algún tiempo. A estas Antiguas les desea "El Pabellón" que el Sagrado Corazón bendiga siempre sus hogares.

De Viaje

Alrededor del mundo saldrá muy pronto acompañada de sus padres, Carmen María Valdes de Loscalzo, quien se encuentra hace algunos días en Puerto Rico. Carmen María nos ha prometido su colaboración desde los sitios más interesantes que visite.

Entre Nosotras

Carmen Hernández vda. de Durán se encuentra en Puerto Rico donde pasará una larga temporada acompañada de su hija Ana María. Bienvenida.

Pésame

Lillian Seín Siaca... una actual alumna del pequeño pensionado, ha fallecido. Tenía diez años... pertenecía a la Congregación del Niño Jesús... ¿qué puede decirle a sus inconsolables padres ni a su tía Provi, quien ha pasado por igual dolor?... que solo la fe que nos dice que esta vida pasa pronto y que algún día nos reuniremos para no separarnos jamás, nos puede hacer llevadera la vida, después de estos golpes y que desde el coro de ángeles Lillian rogará por los que aquí no dejarán nunca de llorarla.

Nuestro más sentido pésame a Margarita Blondet de Quintero, a Carmelita Rubert de Méndez, a Isabel Rubert de Fonalledas, a Lolín García de del Valle y a Sonia Quintero, todas antiguas alumnas, por la muerte de su hermano y tío, Don Ricardo Blondet.

Nos unimos al dolor de Lelis Mera de Marqués en la muerte de su esposo.

Acompañamos en su pena por la muerte de Don Emilio Canals Vilaró a sus hijas: Clara Canals de Vere, Madre Paca Canals, Isabel Canals de Torres, Socorro y María Canals de Márquez; a su hermana Esperanza; a sus sobrinas Estéfana, María y Clara Luz y a sus nietas actuales alumnas. Ejemplo de caballero cristiano, murió como había vivido, por eso gozará ya de la eterna visión de Dios.